

Detector de gas natural ML-310

Manual del usuario

Este detector de gas detecta el gas metano.

Cuando se detecta gas, se activa una alarma (parpadeo del LED rojo, sonido de alarma de advertencia).

Lea, comprenda y conserve este manual para futuras consultas.

Precauciones de seguridad

Lea estas precauciones antes de usar el producto y asegúrese de seguirlas para evitar situaciones peligrosas y daños materiales.

Las precauciones se clasifican mediante los siguientes símbolos en función de la gravedad de los peligros y daños que pueden surgir debido a una manipulación incorrecta de este producto.

	PELIGRO	Indica detalles en los que se espera que una manipulación incorrecta del producto provoque situaciones con riesgo inminente de muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA	Indica detalles en los que se espera que una manipulación incorrecta del producto provoque situaciones que puedan ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN	Indica detalles en los que se espera que una manipulación incorrecta del producto provoque situaciones en las que exista la posibilidad de que se produzcan lesiones o daños materiales.

PELIGRO

Asegúrese de que se observen los siguientes puntos cuando suene una alarma de gas.

Puede existir riesgo de explosión.

Salga del edificio inmediatamente, abriendo puertas y ventanas al salir. Llévase a otros consigo.

Si se encuentra en el exterior cuando huela el gas, abandone el área inmediatamente.

Evite causar una chispa ya que podría hacer que el gas explotara:

1. No retire el conector de la batería de litio.
2. No encienda cerillas ni fume.
3. No encienda ni apague los aparatos eléctricos ni las luces.
4. No use una linterna.
5. No arranque ningún vehículo.
6. No utilice el teléfono.

Encuentre un teléfono lejos del área afectada y llame de inmediato a emergencias o a su compañía de gas natural. Puede informar anónimamente de las fugas. Llame siempre para informar del problema. No asuma que lo hará otra persona.

No vuelva a entrar en el área hasta que se encuentre y corrija la fuente de la fuga. Siga las instrucciones de los empleados de servicios públicos o de los equipos de emergencias que se encuentren en el lugar.

ADVERTENCIA

- Este detector de gas incorpora un temporizador de fin de vida útil que caducará después de 5 años a partir de la fecha de instalación. Sustituya cualquier detector de gas para el cual hayan pasado 5 años desde su instalación por uno nuevo.
- No someta el detector de gas al agua, ya sea sumergiéndolo o rociándolo con agua.
- No desmonte ni modifique este producto.
- No someta este producto a ningún impacto.

- No retire la batería de litio dedicada, excepto cuando deseche el detector de gas.
- Jamás cubra este producto.
- Al desmontar o instalar el detector de gas, hágalo usando una escalera estable o un taburete y proceda con precaución.
- No cambie la posición de instalación de este producto.
- No coloque ni instale objetos delante del detector de gas.
- No rocíe productos químicos de limpieza o insecticidas directamente sobre el detector o cerca de él, ya que esto puede provocar la avería del detector.
- No exponga este detector a altas concentraciones de freón, otros CFC o compuestos orgánicos volátiles, ya que la sobreexposición a dichas sustancias puede provocar la avería del detector.
- No exponga este detector a siliconas, ya que la sobreexposición a tales sustancias puede provocar la avería del detector.
- No pinte sobre la alarma. Si lo hace puede dañar permanentemente el detector.

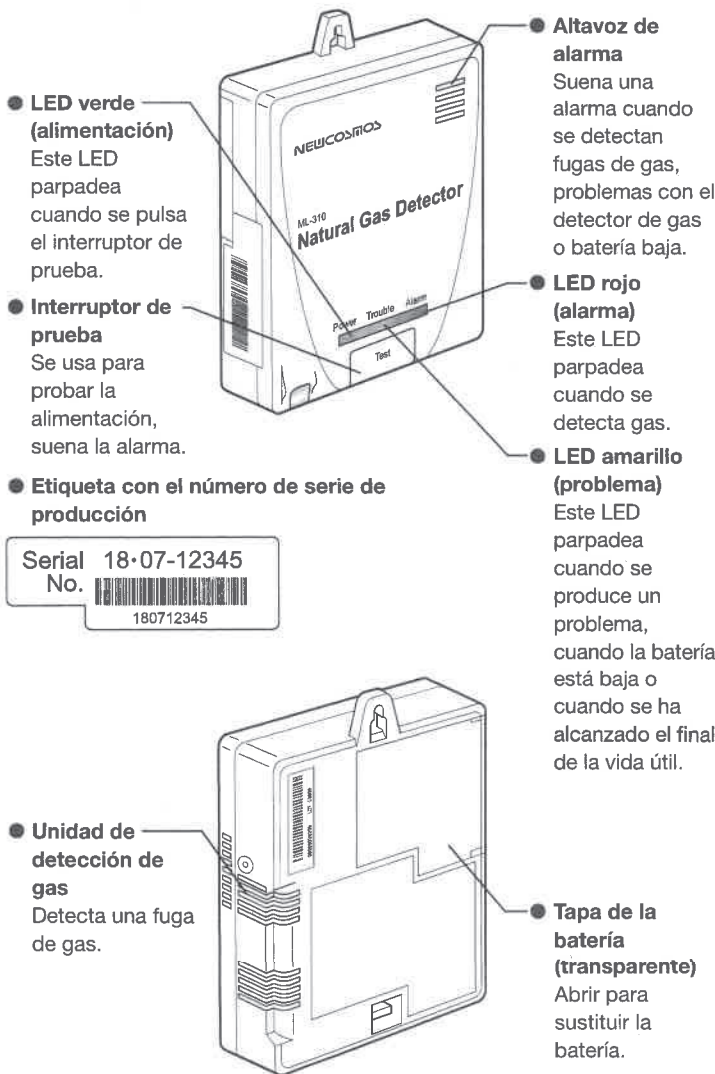
PRECAUCIÓN

- No escuche las alarmas con el oído cerca del detector de gas.
- No exponga este detector a ondas/señales de radio anormalmente potentes, como las que emiten los equipos de radioaficionados, ya que esto puede provocar la avería del detector.

Gas objetivo

- Este detector de gas detecta el gas metano.

Nombres y funciones de las piezas

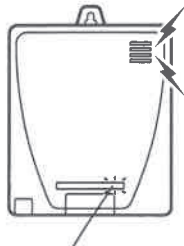


Funciones del detector de gas

Las señales visuales y sonoras no se detendrán hasta que el producto se reinicie, tras retirar y volver a colocar la batería.

■ Cuando se produce una fuga de gas

Una alarma suena cuando el nivel de gas en el área del detector de gas alcanza o excede una cierta concentración.

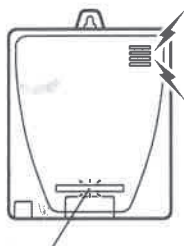


LED rojo (alarma)
Parpadea una vez cada 2 segundos

Cada 6 segundos suena una alarma que indica «Beep Beep Beep Beep Danger – gas leak explosion risk – evacuate, then call 911.» («Bip Bip Bip Bip Peligro - riesgo de explosión por fuga de gas - evacuar, luego llamar a emergencias.»)

■ Cuando existe un problema

Cuando se produce un problema, suena una alarma asociada con problemas.

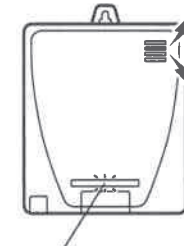


LED amarillo (problema)
Parpadea 3 veces cada 10 segundos

Una alarma suena cada 60 segundos indicando «Beep Beep Beep Detector error» («Bip Bip Bip Error del detector»). Si pulsa el interruptor durante 3 segundos, sonará una alarma que indica «Beep Beep Beep Detector error» («Bip Bip Bip Error del detector»).

■ Cuando la batería tiene poca carga

Cuando la batería está baja, suena una alarma de batería baja.



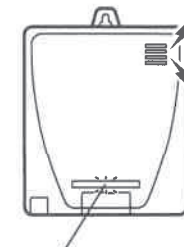
LED amarillo (problema)
Parpadea una vez cada 10 segundos

Cada 60 segundos suena una alarma que indica «Beep Low Battery» («Bip Nivel de carga bajo de la batería»). Si pulsa el interruptor durante 3 segundos, sonará una alarma que indica «Beep Low Battery» («Bip Nivel de carga bajo de la batería»).

* Las baterías de este dispositivo no están disponibles en las tiendas. Llame a NEW COSMOS ELECTRIC CO., LTD. para obtener baterías de repuesto.

■ Cuando se alcanza el final de la vida útil

Cuando se alcanza el final de la vida útil, se emite una notificación de fin de vida útil.

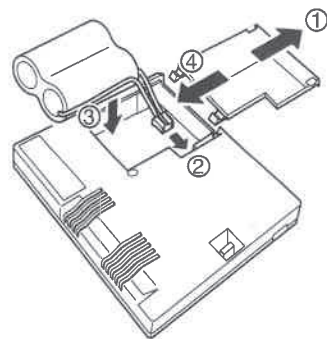


LED amarillo (problema)
Parpadea dos veces cada 10 segundos

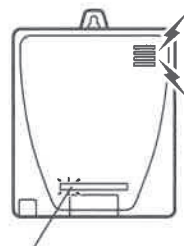
Una alarma suena cada 60 segundos indicando «Beep Beep Please replace detector» («Bip Bip, sustituir el detector»). Si pulsa el interruptor durante 3 segundos, sonará una alarma que indica «Beep Beep Please replace detector» («Bip Bip, sustituir el detector»).

Instrucciones de uso

1. Abra la tapa de la batería situada en la parte posterior del detector de gas.
2. Conecte la batería de litio incluida insertando el conector del mazo de cables de la batería en el producto como se muestra en la ilustración adjunta.
 - * Una vez que la batería de litio esté conectada, el LED verde del detector de gas (alimentación) parpadeará una vez durante 1 segundo.
3. Inserte la batería de litio y cierre la tapa.



4. Después de conectar la batería, el detector entrará en un período de inicialización de unos 30 segundos. Sonará un «bip» después de este período de 30 segundos y el detector comenzará la supervisión.
 - * El estado del dispositivo se confirmará durante ese período de 30 segundos.



LED verde (alimentación)
Parpadea una vez por segundo durante el período de inicialización de 30 segundos.

Un «bip» suena 30 segundos después de encender el equipo

5. Después del período de inicialización de 30 segundos, mantenga presionado el interruptor de prueba durante más de 3 segundos para probar la alarma.

Mantenimiento general

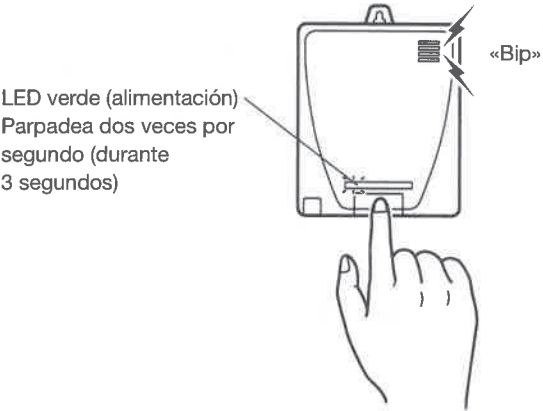
Este detector se ha diseñado, hasta cierto punto, para no necesitar mantenimiento, pero deben realizarse ciertas tareas simples para mantenerlo funcionando correctamente:

- Pruébalo al menos una vez a la semana.
 - Limpie el detector por lo menos una vez al mes; aspire suavemente el exterior del detector con el accesorio de cepillo suave de su aspiradora doméstica. Pruebe la alarma. Nunca utilice agua, limpiadores ni disolventes, ya que pueden dañar la unidad.
 - Cambie de lugar la unidad si se producen alarmas frecuentes no deseadas. Consulte «Dónde no se debe instalar este detector» para obtener más detalles.
 - Si el producto entra en modo de batería baja, debe sustituir las baterías. Las baterías de este dispositivo no están disponibles en las tiendas. Llame a NEW COSMOS ELECTRIC CO., LTD. para obtener baterías de repuesto.
- Para sustituir la batería, abra la tapa de la batería situada en la parte posterior del producto y desconecte suavemente el conector del mazo de cables de la batería del producto. Siga las instrucciones de uso para instalar la nueva batería.

Funciones de prueba

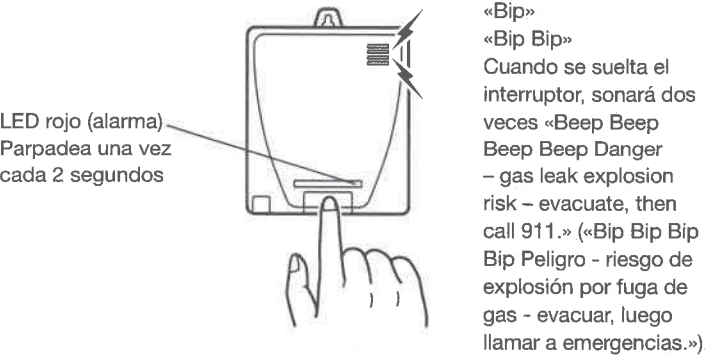
■ Función de comprobación de alimentación

Cuando se pulsa el interruptor, suena un «bip». Si el interruptor se suelta antes de 3 segundos, el LED verde parpadeará dos veces por segundo (durante 3 segundos) para indicar que la alimentación está encendida.



■ Función del pulsador de alarma

Si se pulsa el interruptor durante aproximadamente 3 segundos, sonarán tanto un «bip» como un «bip» doble. Si el interruptor se suelta antes de 10 segundos, el LED rojo parpadeará una vez cada 2 segundos y sonará dos veces la alarma de gas «Beep Beep Beep Beep Danger – gas leak explosion risk – evacuate, then call 911.» («Bip Bip Bip Bip Peligro - riesgo de explosión por fuga de gas - evacuar, luego llamar a emergencias.»).



Qué hacer cuando suena la alarma «Beep Beep Beep Beep Danger – gas leak explosion risk – evacuate, then call 911.» («Bip Bip Bip Bip Peligro - riesgo de explosión por fuga de gas - evacuar, luego llamar a emergencias.»)

 PELIGRO	Asegúrese de que se observen los siguientes puntos cuando suene una alarma de gas. Puede existir riesgo de explosión.
--	---

Salga del edificio inmediatamente, abriendo puertas y ventanas al salir. Llévase a otros consigo. Si se encuentra en el exterior cuando huela el gas, abandone el área inmediatamente.

Evite causar una chispa ya que podría hacer que el gas explotara:

1. No retire el conector de la batería de litio.
2. No encienda cerillas ni fume.
3. No encienda ni apague los aparatos eléctricos ni las luces.
4. No use una linterna.
5. No arranque ningún vehículo.
6. No utilice el teléfono.

Encuentre un teléfono lejos del área afectada y llame de inmediato a emergencias o a su compañía de gas natural. Puede informar anónimamente de las fugas. Llame siempre para informar del problema. No asuma que lo hará otra persona.

No vuelva a entrar en el área hasta que se encuentre y corrija la fuente de la fuga. Siga las instrucciones de los empleados de servicios públicos o de los equipos de emergencias que se encuentren en el lugar.

Cómo instalarlo

Se deben instalar detectores de gas en todas las habitaciones en las que pueda existir una fuga de gas o allí donde se encuentre un aparato de gas. Entre ellas la cocina (fugas de gas de hornos de gas y fogones), lavandería (fugas de gas de secadoras de ropa a gas) y el área del horno (fugas de gas de quemadores o calderas del horno). Sin embargo, no lo instale a menos de 3 metros de distancia del aparato de gas. Es posible que las fugas de gas puedan migrar a lo largo de las tuberías, por lo que se debe considerar la posibilidad de colocar detectores de gas en varias habitaciones.

Los detectores de gas deben estar ubicados entre 0,15 y 0,3 metros del techo.

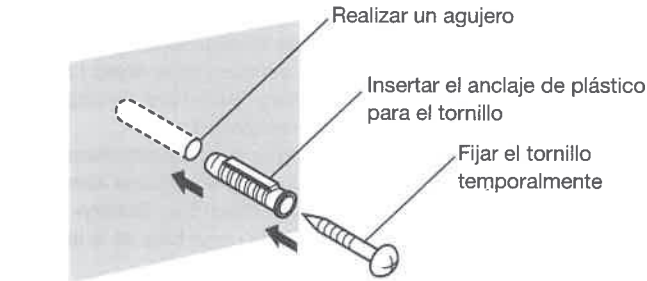
El movimiento de aire alrededor del detector no quedar obstaculizado debido a objetos que cuelguen del techo o cerca del mismo, como cortinas, visillos, ventiladores de techo.

El detector no debe instalarse en la parte más alta de un techo alto abuhardillado.

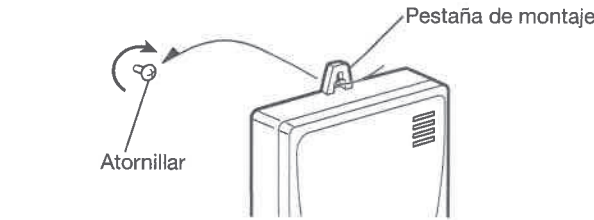
■ Montaje en pared

Herramientas que necesitará: taladro con una broca de 5 mm, destornillador de cabeza Phillips, martillo.

1. Elija una ubicación en la pared entre 0,15 y 0,3 metros del techo. Haga una marca en la pestaña de montaje del detector donde perforará el orificio de montaje.
2. Use una broca de 5 mm para taladrar el orificio de montaje.
3. Inserte el anclaje de plástico del tornillo en el orificio de montaje hasta que quede enrasado con la pared. Si es necesario, golpéelo suavemente con un martillo.
4. Apriete el tornillo en el anclaje hasta que la cabeza del tornillo sobresalga unos 5 mm de la pared, dejando suficiente espacio para la pestaña de montaje.



5. Cuelgue la pestaña de montaje en el tornillo.



6. Apriete ligeramente el tornillo para asegurar el detector.
7. Presione y mantenga presionado el interruptor de prueba durante más de 3 segundos para probar la alarma.

Dónde no se debe instalar este detector

- En un pequeño espacio cerrado.
- Directamente sobre o cerca de fuentes de agua o humedad tales como un fregadero, una encimera, un lavavajillas o un baño.
- Aunque es importante instalar detectores en las habitaciones donde existen aparatos de gas, se recomienda que el detector se coloque lo más lejos posible de estos aparatos, preferiblemente a más de 3 metros de distancia. Las recomendaciones sobre su colocación tienen por objeto mantener estos detectores a una distancia razonable de una fuente de gas y reducir así las alarmas «no deseadas». Pueden producirse alarmas no deseadas si se coloca un detector directamente al lado de una fuente de gas.
- Si debe instalar el detector cerca de un aparato de cocina o campana extractora, hágalo al menos a 1,5 metros del aparato, porque los vapores de la cocina o la grasa pueden contaminar el detector.
- Junto a una puerta o ventana.
- Junto a un ventilador.
- Cerca de un conducto de calefacción, ventilación y aire acondicionado o salida de retorno del mismo.
- En un área donde la temperatura baje de 0°C o supere los 50°C.
- En un área polvorienta o sucia.
- En un área donde existen solventes orgánicos.
- En un lugar húmedo o muy húmedo.

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Acción
El LED verde no parpadea incluso al pulsar el interruptor	El conector de la batería no está enchufado	Enchufe el conector de la batería.
	El nivel de carga de la batería es bajo	Sustituya el detector de gas.
El LED amarillo parpadea	Parpadea 3 veces cada 10 segundos Problema con el detector de gas	Sustituya el detector de gas.
	Parpadea dos veces cada 10 segundos Fin de la vida útil del detector de gas	Sustituya el detector de gas.
	Parpadea una vez cada 10 segundos Bajo nivel de carga de la batería del detector de gas	Sustituya el detector de gas.

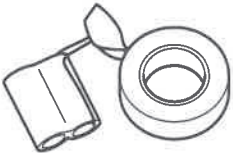
Desecho

Cuando deseche este producto, hágalo de acuerdo con las normativas y reglamentos locales.

Además, al desechar el dispositivo, retire la batería de litio.

⚠ ADVERTENCIA

- Envuelva la batería de litio extraída con cinta adhesiva, etc., para que la parte del conector no pueda producir un cortocircuito. Un cortocircuito de este tipo puede provocar la generación de calor, una explosión o la ignición. Cualquiera de estos sucesos puede provocar lesiones o incendios.



Especificaciones

Normas de conformidad	Norma UL (UL1484), certificado por la FCC
Principio de detección	Sensor de semiconductor de hilo caliente MEMS
Gas objetivo	Gas metano
Inmunidad a los gases*	Solución de acetona, etanol y lejía
Rango de temperatura de funcionamiento	0°C a 50°C
Rango de humedad de funcionamiento	5 a 95 %, sin condensación
Fuente de alimentación	CR17450E-R-2-CN DC3V, 300 mA (conexión de conector dedicado)
Garantía de la batería	5 años
Nivel de alarma	10 % de LEL
Tiempo de respuesta	120 s (25 % de LEL)
Presión sonora	Alarma de gas: 85 dB/ 3 m
Temporizador de encendido inicial	Aprox. 30 segundos (LED verde parpadea una vez por segundo)
Indicador de encendido	Un «bip» sonará una vez cuando se pulse el interruptor durante menos de 3 segundos y el LED verde parpadeará dos veces por segundo (durante 3 segundos)
Alarma de gas	El LED rojo parpadea una vez cada 2 segundos La alarma de gas indica cada 6 segundos «Beep Beep Beep Beep Danger – gas leak explosion risk – evacuate, then call 911.» («Bip Bip Bip Bip Peligro - riesgo de explosión por fuga de gas - evacuar, luego llamar a emergencias.»). La alarma continuará como se describe durante 4 minutos. Después de 4 minutos, se generará el sonido de alarma 1 vez cada 60 s y, a la vez el LED parpadeará según lo descrito. Las señales visuales y sonoras no se detendrán hasta que el producto se reinicie, tras retirar y volver a colocar la batería.
Alarma de problemas	El LED amarillo parpadea 3 veces cada 10 segundos La alarma de problemas indica «Beep Beep Beep Beep Detector error» («Bip Bip Bip Error del detector») cada 60 segundos.
Batería baja	El LED amarillo parpadea una vez cada 10 segundos La alarma de bajo nivel de carga de la batería indica cada 60 segundos «Beep Low Battery» («Bip Nivel de carga bajo de la batería»).
Función del pulsador de alarma	El producto produce una señal de alarma de gas cuando se pulsa el interruptor durante más de 3 segundos.
Fin de la vida útil	El LED amarillo parpadea dos veces cada 10 segundos La alarma de final de la vida útil suena «Beep Beep Please replace detector» («Bip Bip, sustituir el detector») cada 60 segundos.
Indicador de extracción de la batería	El indicador de extracción de la batería consiste en una tapa transparente para el alojamiento de la batería que, cuando la batería no está instalada, deja ver una etiqueta de advertencia con las siguientes marcas: ADVERTENCIA: ¡SIN BATERIA! La alarma no está operativa.
Peso y dimensiones	Aprox. 130 g, ancho 85 × alto 100 × fondo 22 mm (excluidas las protuberancias)
Instalación	Montaje sobre tuberías con abrazaderas o montaje en pared con tornillos.
Accesorios	Manual del usuario (este manual)
Conformidad con la FCC	Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

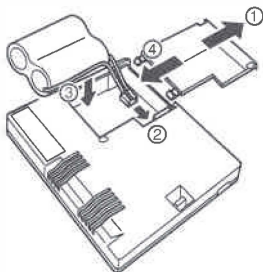
* Validado por el informe del Gas Technology Institute, Evaluation of Residential Methane Detectors, Phase III. Proyecto No. 21696. Informe emitido el 25 de julio de 2017 https://www.newcosmos-global.com/product/gti_report.pdf

Datos de contacto

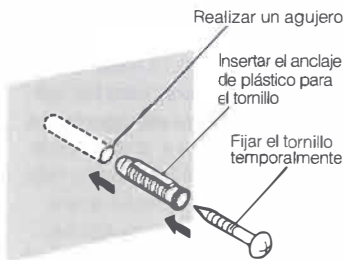
NEW COSMOS ELECTRIC CO., LTD.
Overseas Business Department
Edificio Hamamatsucho 262, 2-6-2 Hamamatsu-cho,
Minato-ku, Tokio 105-0013 JAPÓN
correo: e-info@new-cosmos.co.jp
PÁGINA WEB: <https://www.newcosmos-global.com/>
TEL: (847)749-3064

Guía de inicio rápido

1. Abra la tapa de la batería en la parte posterior del detector y conecte la batería insertando el conector del mazo de cables de la batería en el producto. Inserte la batería en el compartimento de la batería y cierre la tapa.



2. Elija una ubicación en la pared entre 0,15 y 0,3 metros desde el techo donde se procederá a montar el detector. Use una broca de 5 mm para taladrar un orificio de montaje e inserte el anclaje plástico para tornillos. Apriete temporalmente el tornillo en el anclaje hasta que la cabeza del tornillo esté a unos 5 mm de la pared.



3. Enganche la pestaña de montaje del detector en el tornillo y apriete ligeramente el tornillo para asegurar el detector. Mantenga presionado el interruptor de prueba durante más de 3 segundos para probar la alarma.



Consulte el Manual del usuario para obtener información e instrucciones adicionales.